

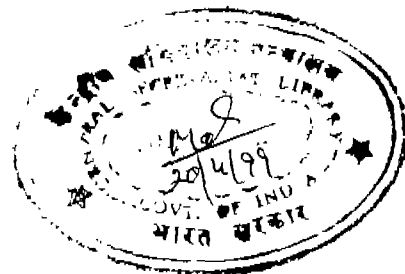


भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)
PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY



सं. 47]
No. 47]

नई दिल्ली, शुक्रवार, फरवरी 5, 1999/माघ 16, 1920
NEW DELHI, FRIDAY, FEBRUARY 5, 1999/MAGHA 16, 1920

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 5 फरवरी, 1999

सं. 14/99-सीमाशुल्क

सा. का. नि. 64(अ).—सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के अध्याय 29 के अंतर्गत आने वाले पीपल्स रिपब्लिक ऑफ चाइना में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यात किए गए थियोफिलीन और कैफीन के आयात के विषय में पदाभिहित प्राधिकारी, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 7 अगस्त, 1995 में प्रकाशित अपने अंतिम निष्कर्षों के अनुसार इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि—

- (क) पीपल्स रिपब्लिक आफ चाइना से निर्यातकर्ताओं ने भारत में थियोफिलीन और कैफीन का साधारण मूल्य से कम मूल्य में विक्रय किया है;
- (ख) भारतीय उद्योग को सारखान क्षति हुई है;
- (ग) आयात से भारतीय उद्योग को सारखान क्षति हुई है।

और पदाभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर केन्द्रीय सरकार ने, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 2, खंड 3, उपखंड (1), तारीख 20 अक्टूबर, 1995 में प्रकाशित अधिसूचना सं. 152/95-सीमाशुल्क, तारीख 20 अक्टूबर, 1995 [सा. का. नि. 691 (अ), तारीख 20 अक्टूबर, 1995 द्वारा] पाटन रोधी शुल्क अधिरोपित किया है;

और पदाभिहित अधिकारी, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 12 नवम्बर, 1998 में प्रकाशित अपने अंतिम निष्कर्षों के अनुसार पुनर्विलोकन करने पर निम्नलिखित निर्णय पर पहुंचे हैं :—

- (क) पीपल्स रिपब्लिक आफ चाइना में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यात थियोफिलीन और कैफीन का साधारण मूल्य से कम मूल्य में भारत में आयात किया गया है;
- (ख) यदि प्रवृत्त पाटन रोधी शुल्क को हटा लिया जाता है तो इससे घरेलू उद्योग को सारखान क्षति होगी;
- (ग) पीपल्स रिपब्लिक आफ चाइना से आयात करने पर घरेलू उद्योग को क्षति होगी यदि प्रवृत्त पाटन रोधी शुल्क को हटा लिया जाता है।

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तु को पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 23 के साथ पठित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (1) और उपधारा (6) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, पदाभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों पर विचार करने के पश्चात्, पीपल्स रिपब्लिक आफ चाइना में मूलतः उत्पादित या

जहां से निर्यातित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के अध्याय 29 के अंतर्गत आने वाली और भारत में आयातित थियोफिलीन और कैफीन पर उस दर पर पाटन रोधी शुल्क अधिरोपित करती है जो नीचे सारणी के स्तंभ 3 में उल्लिखित राशि तथा आयात के प्रति किलोग्राम अवतीर्ण मूल्य के बीच के अंतर के समतुल्य है।

सारणी

क्रम सं.	उत्पाद का नाम	राशि प्रति किलो (रु. प्रति किलो)
1	2	3
1.	थियोफिलीन	562.55
2.	कैफीन	594.50

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित पाटन रोधी शुल्क 19 मार्च, 2000 तक, जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है, प्रभावी रहेगी जब तक कि ऐसे समय से पूर्व राजपत्र में प्रकाशित अधिसूचना द्वारा समय सीमा बढ़ाई नहीं जाती है या अधिसूचना प्रतिसंशुद्ध नहीं कर दी जाती है।

स्पष्टीकरण :— इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए “अवतीर्ण मूल्य” से सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) के अधीन यथा अवधारित निर्धारणीय मूल्य अभिप्रेत है और जिसमें, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 3, 3क, 8ख, यथास्थिति, धारा 9 या धारा 9क के अधीन उद्ग्रहीत शुल्कों से भिन्न सभी सीमाशुल्क सम्मिलित हैं।

[फा. सं. 354/156/98-टी आर यू]

श्रीनिवास टाटा, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 5th February, 1999

No. 14/99-CUSTOMS

GSR 64(E).— WHEREAS in the matter of import of Theophylline and Caffeine falling under Chapter 29 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in or exported from the Peoples Republic of China, the Designated Authority vide its final findings, published in the Gazette of India Extraordinary, Part I, Section I, dated the 7th August, 1995 had come to the conclusion that -

- (a) exporters from the People's Republic of China have sold Theophylline and Caffeine in India, below normal value;
- (b) the Indian Industry has suffered material injury;
- (c) the imports caused material injury to the Indian Industry.

AND WHEREAS on the basis of the aforesaid findings of the Designated Authority, the Central Government has imposed anti-dumping duty vide notification No. 152/95-Customs, dated the 20th October, 1995[G.S.R. 691(E), dated the 20th October, 1995], published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India Extraordinary, dated the 20th October, 1995 ;

AND WHEREAS the Designated Authority vide its final findings in review, published in the Gazette of India Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 12th November, 1998 has concluded that -

- (a) Theophylline and Caffeine originating in or exported from the Peoples Republic of China, has been exported to India below its normal value;
- (b) the domestic industry would suffer material injury in case the anti-dumping duty in force is removed;
- (c) the injury to the domestic industry would be caused from imports from Peoples Republic of China in case the anti-dumping duty in force is removed;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (6) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rule 23 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government after considering the aforesaid findings of the Designated Authority, hereby imposes on Theophylline and Caffeine, falling under Chapter 29 of the First Schedule to the said Customs Tariff Act, originating in, or exported from, the Peoples Republic of China and imported into India, an anti-dumping duty at a rate which is equivalent to the difference between the amounts mentioned in column 3 of the Table below and the landed value of imports per kg.

TABLE

Sl. No.	Name of Product	Amount per Kg (Rs per Kg)
(1)	(2)	(3)
1.	Theophylline	562.55
2.	Caffeine	594.50

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective upto and inclusive of the 19th of March, 2000, unless the time limit is extended or the notification is revoked before such time, by notification published in the official gazette.

Explanation.- For the purposes of this notification, "landed value" means the assessable value as determined under the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and includes all duties of customs except duties levied under sections 3, 3A, 8B, 9 or section 9A, as the case may be, of the said Customs Tariff Act.

[F. No. 354/156/98-TRU]

SRINIVAS TATA, Under Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 5 फरवरी, 1999

सं. 15/99-सीमाशुल्क

सा. का. नि. 65 (अ).— केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाठित वस्तु की पहचान, उस पर प्रतिपाठित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा शक्ति का अन्वधान) नियम, 1995 के नियम 18 के साथ पाठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 2, खंड 3, उपखंड (i), तारीख 20 अक्टूबर, 1995 के प्रकाशित भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 152/95-सीमाशुल्क, तारीख 20 अक्टूबर, 1995 [सा. का. नि. 691(अ), तारीख 20 अक्टूबर, 1995] को विखण्डित करती है।

[फा. सं. 354/156/98-टी आर यू]

श्रीनिवास टाटा, अव. सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 5th February, 1999

No. 15/99-CUSTOMS

GSR 65(E).—In exercise of powers conferred by sub-section (1) of section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), read with rule 18 of the Customs Tariff (Identification, Assessment, and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government hereby rescinds the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 152/95-Customs, dated the 20th October, 1995 [G.S.R. 691(E), dated the 20th October, 1995], published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India Extraordinary, dated the 20th October, 1995.

[F. No. 354/156/98-TRU]

SRINIVAS TATA, Under Secy.